

Hinweise zur Anrechnung von LP im Kernfach und affinen Bereich:

BA Japanstudien u. BA Integrierte Japanstudien

Stand: September 2025

Diese Hinweise sind für Studierende der Japanstudien (Monobachelor, 60LP, 30LP), die sich

A) Lehrveranstaltungen von japanischen Partneruniversitäten anrechnen lassen wollen im Kernfach Japanstudien und/oder affinen Bereich

B) LP von anderen Studiengängen bzw. Universitäten anrechnen lassen wollen im Kernfach Japanstudien und/oder affinen Bereich (In- und Ausland)

*(!) Für die **Anrechnung von Japanisch-Sprachkursen** wenden Sie sich bitte an die zuständige Lehrkraft im Sprachenzentrum: <https://www.sprachenzentrum.fu-berlin.de/sprachangebot/sprachen/japanisch/ressourcen/erlaeuterung-der-anrechnung-von-im-ausland-erbrachten-studienleistungen.pdf>*

*(!) Für **Anrechnungen im ABV-Bereich und Praktika**, wenden Sie sich bitte an Herrn Lenard Görögh, den ABV-Beauftragten des Instituts für Japanologie: lenard.goeroegh@fu-berlin.de*

(A) Anrechnungen im Kontext des Japanaustauschs

Bei einer Anrechnung werden folgende Kriterien geprüft

- der **Japanbezug** (Kernfach), **Arbeitsaufwand** in Zeitstunden und **akademisches Niveau** (z.B. 200er Seminare entsprechen in etwa Aufbaumodul, ab 300 Vertiefungsmodul)
- **Inhaltliche Passung**: z.B. soll ein Vertiefungsmodul angerechnet werden, sind in der Regel zwei Veranstaltungen notwendig; diese sollten inhaltlich zueinander passen (z.B. beide im SoWi bzw. KuWi-Bereich liegen)
- Für die Prüfung reichen die Zeugnisse allein meist nicht aus, daher **heben Sie bitte die Syllabi der von Ihnen besuchten Veranstaltungen auf** (z.B. per Screenshot)
(!! ACHTUNG: Häufig haben Sie nach Ihrem Austausch keinen Zugriff mehr auf das Verzeichnis der Lehrveranstaltungen der Gastuni bzw. ich kann darauf nicht zugreifen !!)

Hinweise für Studierende des BA Integrierte Japanstudien

- **Leistungen können erst angerechnet werden, nachdem Sie in den Studiengang integrierte Japanstudien gewechselt sind!**
- **Prüfen Sie nach dem Wechsel, ob alle im BA Japanstudien besuchten Veranstaltungen (sinnvoll) übertragen wurden**, anderenfalls muss eine Anrechnung erfolgenden (hierfür senden Sie mir **eine Leistungsübersicht aus dem alten und dem aktuellen Studiengang** zu und den Antrag auf Leistungsanrechnung)

- Machen Sie sich bitte selbst Gedanken wie die besuchten Veranstaltungen am besten anerkannt werden sollen; mit einem Blick auf den empfohlenen Studienverlauf (<https://www.fu-berlin.de/service/zuvdocs/amtsblatt/2023/ab372023.pdf#P.1658>) können Sie einfach „Bedarf“ und Möglichkeiten ermitteln

(A) und (B): Benötigte Unterlagen für die Anrechnungen

Für eine Anrechnung im Kernfach und/oder affinen Bereich schicken Sie mir folgende 5 Dokumente

- 1) **Transcript of Records (wenn Ausland)/Leistungsübersicht/Modulübersicht/Zeugnis (wenn FU oder Inland)** der entsprechenden Institution (A und B)
- 2) **Antrag auf Leistungsanrechnung. Füllen Sie nur die beiden obersten Zeilen aus** (A und B)
- 3) **Aktuellen Auszug aus dem Campus Management** Ihres Studiengangs an der FU (A und B)
- 4) **Ggf. Informationen zum Arbeitsaufwand und Inhalt einer besuchten Lehrveranstaltung (Syllabus), insb. bei ausländischen Studiengängen (A)**
- 5) **Ggf. Vorschläge (als einfache Email) welche Veranstaltungen wie angerechnet werden sollen (A)** (LV anderer deutscher Hochschulen werden direkt übernommen und nicht angepasst)

1

WASEDA UNIVERSITY
TOKYO, JAPAN (Student Number: [REDACTED])

TRANSCRIPT OF ACADEMIC RECORD

School: School of Social Sciences
Major: [REDACTED]
Name: [REDACTED]
Period Attended: From September 21, 2022 (Exchange Student) (Non-degree) To Present Date of Birth: [REDACTED]
Japanese Language Proficiency: [REDACTED]
Japanese Language Study: [REDACTED]

SEMESTER	YEAR	C	GR	TO PRESENT	YEAR	C	GR

2

Zurück an / Return to:
Prüfungsbüro / Examination Office Return to:
FB Geschichts- & Kulturwissenschaften / Department of History & Cultural Studies
Fabeckstr. 23/25, 14195 Berlin

Freie Universität

Antrag auf Leistungsanrechnung | Application for Recognition

Zutreffendes bitte ankreuzen | Check the relevant box - ☒ Bachelor / Bachelor's ☐ Master / Master's

Leistungen der anzurechnenden Leistung sind in Kopie beizulegen | Proofs of performance(s) to be recognized are to be attached

Name | Last name: Mustermann Vorname | First name: Erika Matrikelnr. | Student ID number: 11111111
FU-Mail: ErikaM111@zedat.fu-berlin.de alternative Mail (one for Extranet users) (only for de-registered):
Zusätzliche E-Mail (as a part of Zutreffendes bitte ankreuzen | check the relevant box):

Kernfach ☐ Modulübergreifend ☐ Affiner Bereich ☐ ABV ☐

3

ich Geschichts- und Kulturwissenschaften

Leistungsübersicht

Dies ist kein offizielles Studienabschlussdokument, sondern lediglich eine Übersicht über alle Leistungen im aufgeführten Studiengang zum Zeitpunkt der Ausstellung dieses Dokuments. Sofern abgeschlossene Module enthalten sind, werden die damit erworbenen Leistungspunkte ebenfalls aufgeführt. Prüfungsergebnisse und Leistungspunkte nicht abgeschlossener Module sowie "Sonstige Leistungen" gehen nicht in die vorläufigen Durchschnittsnoten ein.
Die ausgewiesenen Zwischennoten und Leistungspunktschümmen sind bis zum Abschluss des Studiums vorläufig!
Bitte beachten Sie auch die Erläuterungen auf der letzten Seite.

Name, Vorname: [REDACTED] geboren am: [REDACTED]
Matrikelnummer: [REDACTED] geboren in: [REDACTED]

Bachelorstudiengang Japanstudien / Ostasienwissenschaften (Regelstudienzeit 6 Semester, Fachsemester: [REDACTED])
mit den Bestandteilen:
1. Japanstudien (0124c_k120)
2. Affine Bereiche (0305a_m30)
3. Allgemeine Berufsvorbereitung Geschichts- und Kulturwissenschaften (0164d_m30)
4. ABV Japanstudien (0165b_m30)

I. Im Studiengang erbrachte Studien- und Prüfungsleistungen

4

WASEDA University

View Syllabus Information

Even after classes have commenced, course descriptions and online syllabus information may be subject to change according to the size of each class and the students' comprehension level.

Course Information

Year: 2024 School: School of Social Sciences
Course Title: Asian in the World - Japanese Interactions with Europe and America
Instructor: GATE Course Analysis
Term/Day/Period: spring semester 180-3
Category: Introduction (Community and Social Development)
Classroom: 14-014
Course Key: 100000000
Main Language: English
Class Modality Categories: [On-campus]
Course Code: ASIAE1L
First Academic Discipline: Asia Studies
Second Academic Discipline: Japanese Studies
Third Academic Discipline: Others
Level: Beginner, Initial or Introductory
Type of lesson: Lecture

Bei Fragen

Wenn Sie eine **Beratung** wünschen oder **Fragen** haben, erreichen Sie mich unter

Heinrich.s@fu-berlin.de, T +49 30 838 67410